

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**96-2**

First edition  
1992-01-15

---

---

## Textile machinery and accessories — Rings and travellers for ring spinning and ring doubling frames —

### Part 2: STANDARD PREVIEW

HZCH, HZ, and J-rings and their appropriate  
travellers

[ISO 96-2:1992](#)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e75eb23e-d19b-437c-be3f-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e75eb23e-d19b-437c-be3f-55716842ba67/iso-96-2-1992)

*Matériel pour l'industrie textile — Anneaux et curseurs pour machines  
à filer et à retordre —*

*Partie 2: Anneaux "HZCH", "HZ" et "J" et leurs curseurs appropriés*



Reference number  
ISO 96-2:1992(E)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 96-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 72, *Textile machinery and allied machinery and accessories*, Sub-Committee SC 1, *Spinning preparatory, spinning and doubling (twisting) machinery*.

This first edition of ISO 96-2 cancels and replaces ISO 97:1975 and ISO 2802:1974, and, together with ISO 96-1, cancels and replaces ISO 2266:1974. It constitutes a technical revision of these standards.

ISO 96 consists of the following parts, under the general title *Textile machinery and accessories — Rings and travellers for ring spinning and ring doubling frames*:

- Part 1: *T-rings and their appropriate travellers*
- Part 2: *HZCH-, HZ- and J-rings and their appropriate travellers*

Annex A of this part of ISO 96 is for information only.

© ISO 1992

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization  
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

# Textile machinery and accessories — Rings and travellers for ring spinning and ring doubling frames —

## Part 2:

HZCH-, HZ- and J-rings and their appropriate travellers

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 96-2:1992](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e75eb23e-d19b-437c-be3f-5571fa842ba6/iso-96-2-1992)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e75eb23e-d19b-437c-be3f-5571fa842ba6/iso-96-2-1992>

### 1 Scope

This part of ISO 96 specifies the principal dimensions of HZCH-, HZ- and J-rings, and the mass, tolerance on the mass, wire section and range of numbers of the appropriate travellers for these rings employed on ring spinning and ring doubling ma-

chines. It also specifies the method of designation of the travellers.

### 2 Principal dimensions of HZCH-, HZ- and J-rings

The principal dimensions of HZCH-, HZ- and J-rings are illustrated in figures 1 to 3 respectively and specified in table 1.

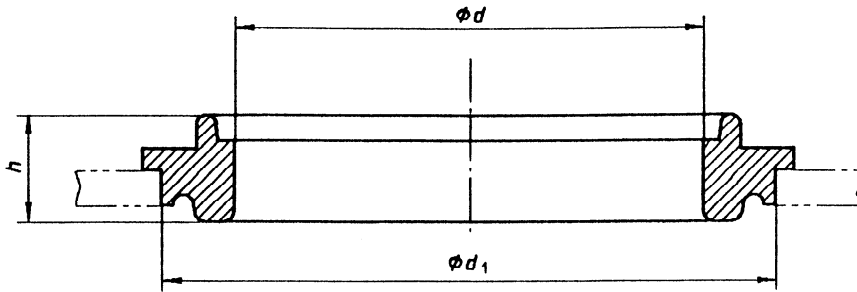


Figure 1 — Example of an HZCH-ring (vertical ring)

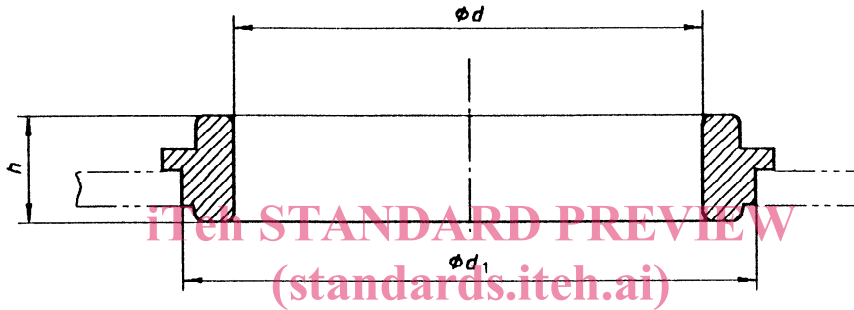


Figure 2 — Example of an HZ-ring (vertical ring)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e75eb23e-d19b-437c-be3f-5571fa842ba6/iso-96-2-1992>

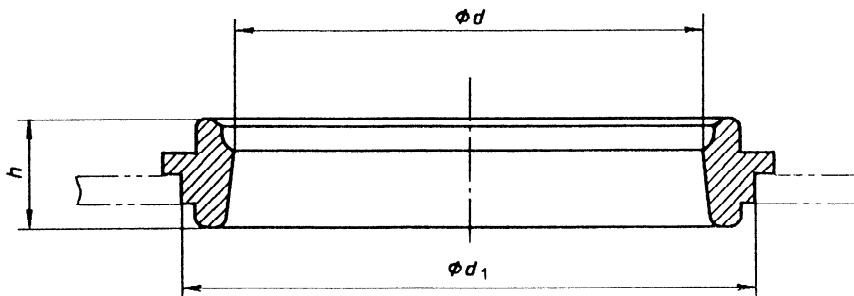


Figure 3 — Example of a J-ring (conical ring)

Table 1 — Ring dimensions

Dimensions in millimetres

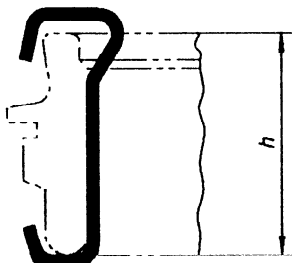
Ring type	HZCH	HZ				J		—	
Height $h$	6,3; 8; 9,5	6,3; 8; 9,5; 10,3; 11,1	16,7	25,4	38,1	9,1; 11,1	17,4	—	
Inside diameter $d$	Fitting diameter $d_1$								
	nom.							tol. 1)	
45	58	54,5	—	—	—	52,5	—	0 -0,25	
48	61	57,5	—	—	—	55,5	—		
50	63	59,5	—	—	—	57,5	—		
(51)	(64)	(60,5)	—	—	—	(58,5)	—		
55	68	64,5	—	—	—	62,5	—		
(57)	(70)	(66,5)	—	—	—	(64,5)	—		
60	73	69,5	—	—	—	67,5	—		
65	78	74,5	74,5	—	—	72,5	76		
70	83	79,5	79,5	—	—	77,5	81		
75	88	84,5	84,5	86	—	82,5	86		
(76)	(89)	(85,5)	(85,5)	(87)	—	(83,5)	(87)		
80	93	89,5	89,5	91	—	87,5	91		
90	103	101	101	101	—	97,5	101		0 -0,32
100	113	111	111	111	—	107,5	111		
110	123	121	121	121	123	117,5	121		
(115)	(128)	(126)	(126)	(126)	(128)	—	(126)		
125	138	136	136	136	138	—	136		
(127)	(140)	(138)	(138)	(138)	(140)	—	(138)		
140	153	151	151	151	153	—	151	0 -0,4	
150	163	161	161	161	163	—	161		
(155)	(168)	(166)	(166)	(166)	(168)	—	(166)		
160	173	171	171	171	173	—	171	0 -0,55	
180	193	191	191	191	193	—	191		
200	213	—	211	211	213	—	—		
225	238	—	236	236	238	—	—		
250	263	—	261	261	263	—	—		

NOTE — Values shown in parentheses are non-preferred.

1) The tolerance refers to the diameter  $d_1$ , excluding any ovality.

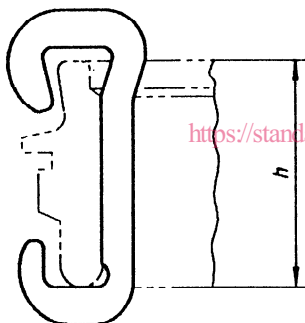
### 3 Travellers

Examples of travellers appropriate for HZ-rings (and HZCH-rings) and J-rings are shown in figures 4 and 5 and figures 6 and 7 respectively.



NOTE — HZ- and HZCH-rings are equipped with the same travellers.

Figure 4 — Example of a metal traveller on an HZ-ring



NOTE — HZ- and HZCH-rings are equipped with the same travellers.

Figure 5 — Example of a plastics traveller on an HZ-ring

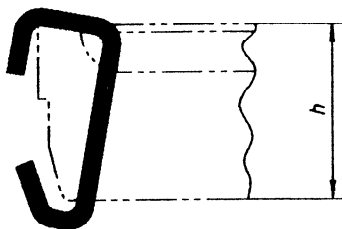


Figure 6 — Example of a metal traveller on a J-ring

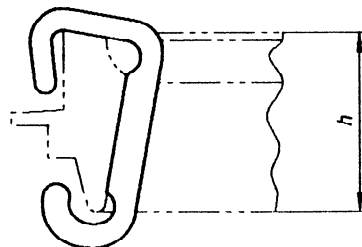


Figure 7 — Example of a plastics traveller on a J-ring

Wire section descriptions and symbols, and traveller symbols and numbers are specified in table 2.

**Traveller numbers** are taken from the R20 series of preferred numbers in accordance with ISO 3<sup>(1)</sup>. The range of traveller numbers comprises values from 9 to 20 000 inclusive.

The **traveller number** represents the nominal mass, in grams, of 1 000 travellers of the same type.

The **tolerance on the nominal mass** for 1000 travellers of the same type is  $\pm 3\%$  for metal travellers and  $0$  for plastics travellers.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

ISO 96-2:1992

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/754b33e0-119b-4571-b265571fa842ba6/iso-96-2-1992>

#### 4 Designation of travellers

The designation of a traveller for an HZCH-, HZ- or J-ring shall include the following information in the order given:

- "Traveller";
- reference to this part of ISO 96 (i.e. ISO 96-2);
- the symbol "HZ" or "J";
- the height  $h$ , in millimetres, of the appropriate ring;
- the manufacturer's designation for the traveller style (optional);
- the wire section symbol (if applicable);
- the traveller material;
- the surface finish (optional);
- the appearance (optional);
- the traveller number.

EXAMPLES





A traveller for an HZ-ring of height  $h = 16,7$  mm, in half-round steel wire, and of No. 400 is designated as follows:

**Traveller ISO 96-2 - HZ 16,7 dr-steel-400**

A traveller for a J-ring of height  $h = 11,1$  mm, in plastics, and of No. 100 is designated as follows:

**Traveller ISO 96-2 - J 11,1 plastics-100**

Table 2 — Traveller specifications

Symbol	Material	Wire section		Number				
		description	symbol	(g per 1000 travellers)				
HZ	metal	 flat	f	9	63	450	3 150	
				10	71	500	3 550	
				11,2	80	560	4 000	
		 round	r	12,5	90	630	4 500	
				14	100	710	5 000	
				16	112	800	5 600	
	plastics	—	—	—	18	125	900	6 300
					20	140	1 000	7 100
					22,4	160	1 120	8 000
					25	180	1 250	9 000
J	metal	 round	r	28	200	1 400	10 000	
				31,5	224	1 600	11 200	
				35,5	250	1 800	12 500	
		 half-round	dr	40	280	2 000	14 000	
				45	315	2 240	16 000	
	plastics	—	—	—	50	355	2 500	18 000
					56	400	2 800	20 000

**Annex A**  
(informative)

**Bibliography**

- [1] ISO 3:1973, *Preferred numbers — Series of preferred numbers*.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 96-2:1992

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e75eb23e-d19b-437c-be3f-5571fa842ba6/iso-96-2-1992>



**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

This page intentionally left blank

[ISO 96-2:1992](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e75eb23e-d19b-437c-be3f-5571fa842ba6/iso-96-2-1992>